

教会简介 About Us

木城华人基督教会

Chinese Christian Church of Woodbury

6758 Bailey Road, Woodbury, MN 55129

Tel: 651-644-9321 Email: contact@3cw.org

立堂日期 **Established:** 二零零四年九月 September 2004

崇拜取用的语言: 国/英语

Languages used during worship: Mandarin Chinese and English

牧师 **Minister:** 朱景良牧师 Pastor Mike Chu (Adult) (763)-202-4177; 黄之达传道 Simon Huang (Family Minister)

理事和执事会 **Governing Board and Deacons:** 冯信安 Simon Fung (Chairman)
吴沛义 Dennis Ngo; 吕光宇 Andy Lui; 黄淑贞 Sue Ngo; 吕仲熿 Albert Lui, 郑振源 Raymond Cheng; 郭明晓 Gary Guo



主日崇拜和儿童主日学

Worship Service and
Children Sunday School

11:15 am – 12:25 pm

At New Life Church of Woodbury

主日崇拜周报 Worship Bulletin

二零一三年十月六日
October 6, 2013

神圣的婚姻 (2): 离婚与再婚 Sanctity of Marriage (2): Divorce and Remarriage

朱景良牧师 **Pastor Mike Chu**

马太福音 Matt 5:27-32



cut here



这星期我读了圣经章数有
This week I read this many chapter(s) of the Bible

章 Chapter(s)

请将填好表格放进奉献箱 Please put completed form into the offering box

欢迎您今天与我们一起崇拜。我们愿意更认识您。请散会后到迎新台，让教会的同工来招待和了解您在属灵上的需要。 *We are glad that you can come to worship with us today. Please visit our Welcome Table after the service. Let us know how we may help you with your spiritual needs.*



Today's Verse

今日经文

既然如此、夫妻不再是两个人、乃是一体的了。所以神配合的、人不可分开。

So they are no longer two, but one. Therefore what God has joined together, let man not separate."

马太福音 Matt 19:6

带人信主，分享主爱，增长灵命，装备事奉
Lead to Christ . Nurture to Love . Develop to Maturity . Equip to Serve

崇拜程序 Service Program

诗歌敬拜.....	会众 All	...Praising & Praying
赞美诗歌 Songs of Praise - 我是来赞美主 I Just Came to Praise the Lord; 我的主我的王 My God My King; 这一生最美的祝福 The Gift of Knowing You; 爱、喜乐、生命 Love Joy Life.		
奉献祷告	万建伟 Jerry WanWorshiping with our Offerings
欢迎来宾和报告	万建伟 Jerry Wan	...Welcoming Friends & Announcements
读经.....	万建伟 Jerry Wan 马太福音 Matt 5:27-32Reading God's Word
信息.....	朱景良牧师 Pastor Mike Chu 翻译: 吴天纵弟兄 Tien WuHearing God's Word
回应诗歌.....	卍献乙于主 Take My Life and Let It beResponding to Message
祝祷	朱景良牧师 Pastor Chu Benediction
默祷, 散会.....	会众 AllSilent Prayer

3CW 2013 读经计划报告 Bible Reading Plan Report

完成章数 Completed Chapter	全年至今 YTD 2483	全年目标 2013 Goal 10,000 章 Chapters
------------------------	------------------	-------------------------------------

9/29/13 出席人数 Attendance	奉献 Offerings (2013 预算 Budget: \$143,936; \$2,768 / 每周 wk)		
成人 & 青少年 / 儿童 Adult / Youth / Children	9/29/13	全年至今 YTD	预算 Budget
57/13/23	\$200.80	\$ 86,815.39	\$ 107,952
建堂基金 Building Fund (2013 预算 Budget: \$49,088; \$944 / 每周 wk)		\$7,840	\$36,816

活动日历表 Events Calendar

10/16	祷告会 Prayer Meeting at NLA 7:30-8:30 pm ROOM 134
10/9	青少年事工祷告会 Prayer Meeting for Youth Ministry at NLA 7:30-8:30 pm Room 134

报告事项 Announcements

其他报告请浏览本教会网站 Please visit church website for additional announcements
<http://www.3cw.org>

-木城华人基督教会 (CCCW) 即将进行理事会和执事会成员的换届选举, 所有本教会的会员都会被邀请参与提名理事会和执事会成员候选人, 请注意理事候选人仅限于男性, 执事则男女均可, 提名表可以从提名委员会冯信安, 吴翊飞, 万建伟处取得. 请将完成的提名表于十月二十七号之前交回提名委员会, 谢谢大家的大力支持.

-10月27日 是黄之达传道的就职典礼. 当日将有教会午餐.

-秋季主日学将于9/22开始.

儿童 - 211 室 圣经中的大创意

英语 - 243 室 旧约概论.

中文 - 231 室 马可福音

欢迎成人和青少年参加.

-采苹果活动 - 今日 崇拜后. 自备午餐. Fischers Croix Farm.

www.fischerscroixfarmorchard.com

--下主日讲员: 黄之达传道

-Chinese Christian Church of Woodbury (CCCW) members are invited to **nominate candidates** from our church family to be considered for three open **GB positions** (men only) and two **open Deacon positions** (men or women) this year. Nomination forms will be emailed to church members and the hard copies can be obtained also from nomination committee members - Simon Fung, Ed Woo, and Jerry Wan. Please **return the signed nomination forms to nomination committee members by Sunday, Oct. 27, 2013.**

-10/27 will be our **installation service for Family Minister Simon Huang.** We will have Sunday lunch after the installation service.

-**Fall Sunday School starts on 9/22:**

1st hour Children program: Big Ideas From the Bible (Room 211);

English Sunday School: OT Survey (Room 243);
Chinese Sunday School: Gospel of Mark (Room 231)

- **Apple Picking Today.** after church service.

Lunch on your own. Fischers Croix Farm.

www.fischerscroixfarmorchard.com

--Next week's speaker: Minister Simon Huang



祷告事项

为大学生们重返校园祷告



Prayer Items

Pray for those college students as they go back to school.